



SÈCHE, LISSE & COIFFE

Dry, straighten and style

ref. AS200E



FIG. 1

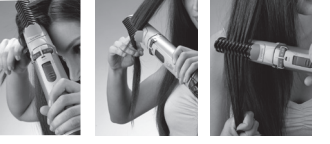


FIG. 2



BABYLISS

99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge - France
www.babyliss.com

FRANÇAIS

AS200E
Consulter au préalable les consignes de sécurité.

CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

- Tête lissante - 4 réglages selon le type de cheveux (1)
- Brosse rotative Ceramic Ø 50mm en poils de sanglier (2)
- Brosse ronde Ø 20 mm en poils de sanglier (3)
- Concentrateur (4)
- Puissance 1000W
- Technologie Ionic: brillance et anti-statique
- 2 niveaux de températures + position « air frais » (5)
- Bouton de sélection du sens de rotation de la tête rotative (6)
- Cordon rotatif (7)
- Filtre arrière basculant (8)
- Trousse de rangement

UTILISATION

- Après votre shampooing, essorez bien vos cheveux dans une serviette et démêlez-les soigneusement à l'aide d'un peigne à grosses dents.
- Placez le concentrateur (4) sur le corps de l'appareil. L'enfoncez jusqu'au clic.
- Pré-séchez vos cheveux à l'aide de l'appareil muni du concentrateur et laissez-les humides.
- Relevez les cheveux du dessus avec une ou plusieurs pinces pour commencer à travailler les mèches du dessous.
- **Lissage (FIG.1)**
- Placez la tête lissante (1) sur le corps de l'appareil. L'enfoncez jusqu'au clic.
- Sélectionnez le réglage du lissage selon votre type de cheveux à l'aide du bouton situé sur le dessus de la tête lissante : 1. ondulés, 2. bouclés, 3. frisés, 4. crépus.
- Prenez une mèche de cheveux d'environ 3 cm de large et positionnez la tête lissante sous la mèche à la racine des cheveux. Veillez à ce que les peignes pénètrent bien la chevelure ; aidez-vous au besoin de l'autre main pour tendre la mèche. Faites glisser doucement l'appareil le long de la mèche des racines aux pointes.

- **Volume (FIG.2)**
- Placez la brosse rotative 50 mm (2) sur le corps de l'appareil. L'enfoncez jusqu'au clic.
- Prenez une mèche de cheveux d'environ 3 cm de large.
- Positionnez l'appareil sous la mèche.
- Soulevez la mèche à 90° en angle droit par rapport au crâne afin que les cheveux du dessous ne s'emmêlent pas.
- Faites glisser la brosse sur la mèche en faisant tourner la brosse sans que la mèche ne fasse un tour complet ; répétez le geste plusieurs fois en faisant glisser la brosse de la racine vers les pointes.
- NB : Pour enrouler automatiquement la mèche de cheveux autour de la tête rotative, enfoncez le bouton pour le sens de rotation droit ou gauche et maintenez la pression pendant le brushing. Le sens de rotation droit ou gauche correspond à la prise en main ainsi qu'à l'effet souhaité du brushing intérieur ou extérieur. Stoppez la rotation en relâchant la pression sur le bouton.

- **Finitions**
- Placez la brosse ronde 20mm (3) sur le corps de l'appareil. L'enfoncez jusqu'au clic. Son diamètre est particulièrement adapté pour les finitions (frange, pointes ou racines).
- Sélectionnez une mèche de cheveux d'environ 3 cm de large.
- Positionnez l'appareil sur ou sous la mèche selon l'effet souhaité (pointes tournées vers l'intérieur ou l'extérieur).
- Faites glisser doucement l'appareil le long de la mèche des racines aux pointes.
- Insistez sur les pointes et terminez par un coup d'air frais pour fixer la coiffure.

ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Pour retirer les différents accessoires, appuyez sur les touches de déverrouillage situées sur les côtés de l'appareil et tirez délicatement l'accessoire.
- Nous vous conseillons de nettoyer les accessoires régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utilisez un peigne pour enlever les cheveux des brosses. Utilisez un tissu sec ou très légèrement humide pour les surfaces plastiques et céramiques.

ENGLISH

AS200E
Read the safety instructions first.

PRODUCT FEATURES

- Straightening head - 4 settings depending on hair type (1)
- Rotierende Bürste Ceramic Ø 50mm aus Wildschweinborsten (2)
- Boar-bristle Ceramic rotating brush Ø 50mm (2)
- Boar-bristle round brush Ø 20mm (3)
- Concentrator (4)
- Power 1000W
- Ionic technology: glossy and anti-static
- 2 temperature levels + "cool air" position (5)
- Button to select the rotation direction of the rotating head (6)
- Swivel cord (7)
- Hinged rear filter (8)
- Storage pouch

USE

- After shampooing, thoroughly dry your hair with a towel and carefully detangle it using a wide-tooth comb.
- Attach the concentrator (4) to the body of the appliance. Press it in until it clicks.
- Pre-dry your hair using the appliance with the concentrator attached and leave it damp.
- Lift up the hair on top with one or more hair clips so as to begin working on the hair underneath.
- **Straightening (FIG. 1)**
- Attach the straightening head (1) to the body of the appliance. Press it in until it clicks.
- Select the straightening setting according to your hair type using the button at the top of the straightening head: 1. wavy, 2. curly, 3. frizzy, 4. kinky.
- Take a section of hair about 3 cm wide and place the straightening head under the section of hair at the hair root. Ensure that the combs penetrate the hair well; use your other hand as needed to stretch out the section of hair. Gently slide the appliance through the section of hair from the roots to the tips.

- **Volume (FIG.2)**
- Attach the 50 mm rotating brush (2) to the body of the appliance. Press it in until it clicks.
- Take a section of hair about 3 cm wide.
- Place the appliance under the section of hair.
- Lift the section of hair at a 90° right-angle to your head so that the hair does not get tangled.
- Slide the brush over the section of hair by rotating the brush without allowing the section of hair to make a complete twist; repeat the movement several times by sliding the brush from the root to the tips.
- Note: To roll the section of hair around the rotating head automatically, press the button for the desired direction (right or left) and hold throughout the blow-drying. The right or left rotation corresponds to the handling as well as to the desired inward or outward blow-drying effect. To stop rotating, release the button.

- **Finishing touches**
- Attach the 20mm round brush (3) to the body of the appliance. Press it in until it clicks. Its diameter is particularly suitable for finishing touches (bangs, tips or roots).
- Select a section of hair about 3 cm wide.
- Place the appliance over or under the section of hair depending on the desired effect (tips turned inwards or outwards).
- Gently slide the appliance through the section of hair from the roots to the tips.
- Focus on the tips and finish with a blast of cool air to set the hairstyle.

MAINTENANCE

- Unplug the appliance and let it cool completely before cleaning or storing it.
- To remove the various accessories, press the release buttons on the sides of the appliance and gently pull the accessory out.
- We recommend that you clean the accessories regularly to avoid accumulation of hair, styling products, etc. Use a comb to remove hair from brushes. Use a dry or only slightly damp cloth for plastic and ceramic surfaces.

DEUTSCH

AS200E
Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

PRODUKTMERKMALE

- Glättaufsatz - 4 Einstellungen je nach Haartyp (1)
- Rotierende Bürste Ceramic Ø 50mm aus Wildschweinborsten (2)
- Rundbürste Ø 20 mm aus Wildschweinborsten (3)
- Zentrierdüse (4)
- Leistung 1000 W
- Ionic-Technologie: Glanz und antistatische Ladung
- 2 Temperaturstufen + Kaltlufttaste (5)
- Wahlkosten für die Drehrichtung des Rotationskopfes (6)
- Drehkabel (7)
- Rückseitiger aufklappbarer Filter (8)
- Aufbewahrungstasche

GEBRAUCH

- Trocknen Sie Ihr Haar nach der Haarwäsche mit einem Handtuch und kämmen Sie es mit einem breitgezinkten Kamm sorgfältig durch.
- Befestigen Sie die Zentrierdüse (4) auf dem Rumpf des Geräts, bis diese einrastet.
- Verwenden Sie das Gerät mit der Zentrierdüse zum Vortrocknen Ihres Haares, sodass es noch leicht feucht bleibt.
- Stecken Sie die obere Haarschicht mit einer oder mehreren Klemmen hoch und beginnen Sie damit, die untere Haarschicht zu bearbeiten.
- **Glätten (ABB.1)**
- Befestigen Sie den Glättaufsatz (1) auf dem Rumpf des Geräts, bis dieser einrastet.
- Wählen Sie mithilfe des auf der Oberseite des Glättaufsatzes befindlichen Schalters die Einstellung entsprechend Ihrem Haartyp: 1. gewellt, 2. lockig, 3. gekräuselt, 4. kraus.
- Teilen Sie eine Strähne von ca. 3 cm Breite ab und halten Sie den Glättaufsatz nah am Haaransatz unter die Strähne. Achten Sie darauf, dass die Kämme das Haar gut durchdringen; nehmen Sie gegebenenfalls die andere Hand zu Hilfe, um die Strähne zu spannen. Das Gerät langsam an der Strähne entlang vom Haaransatz bis an die Spitzen gleiten lassen.

- **Volumen (ABB.2)**
- Befestigen Sie die rotierende Bürste (2) auf dem Rumpf des Geräts, bis diese einrastet.
- Teilen Sie eine Strähne von ca. 3 cm Breite ab.
- Halten Sie das Gerät unter die Strähne.
- Heben Sie die Strähne um 90° im rechten Winkel zum Kopf an, sodass sich die darunter liegenden Haare nicht verheddern.
- Lassen Sie die Bürste so über die Strähne gleiten, dass sie dreht, ohne dass sich die Strähne vollständig darum wickelt; wiederholen Sie den Vorgang mehrmals und lassen Sie die Bürste immer von den Wurzeln in Richtung Spitzen gleiten.

- Hinweis: Um die Haarsträhne automatisch um den Rotationskopf zu wickeln, drücken Sie die Drehtaste „rechts“ oder „links“ und halten diese während des Stylings gedrückt. Die Wahl der Drehrichtung „rechts“ oder „links“ hängt davon ab, mit welcher Hand Sie den Föhn halten, sowie vom gewünschten Styling-Effekt nach innen oder außen. Sobald Sie die Taste loslassen, wird der Drehvorgang unterbrochen.

- **Finish**
- Befestigen Sie die Rundbürste 20mm (3) auf dem Rumpf des Geräts, bis diese einrastet. Ihr Durchmesser ist besonders für die abschließende Formgebung geeignet (Pony, Spitzen oder Wurzeln).
- Teilen Sie eine Strähne von ca. 3 cm Breite ab.
- Halten Sie das Gerät je nach dem gewünschten Effekt unter die Strähne (nach innen oder nach außen gedrehte Spitzen).
- Das Gerät langsam an der Strähne entlang vom Haaransatz bis an die Spitzen gleiten lassen.
- Bearbeiten Sie besonders die Spitzen und fixieren Sie die Frisur abschließend kurz mit Kaltluft.

PFLEGE

- Den Gerätensetzstecker ziehen und das Gerät komplett abkühlen lassen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.
- Zum Entfernen der Zubehöerteile auf die Entriegelungstasten drücken, die sich an den Seiten des Geräts befinden und das Zubehöerteil vorsichtig abziehen.
- Wir empfehlen, die Zubehöerteile regelmäßig zu reinigen, um das Ansammeln von Haaren, Rückständen von Haarprodukten usw. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um die Haare aus den Bürsten zu entfernen. Die Kunststoff- und Keramikoberflächen mit einem trockenen oder ganz leicht angefeuchteten Tuch reinigen.

NEDERLANDS

AS200E
Raadpleeg voor gebruik de veiligheidsinstructies.

PRODUCTEIGENSCHAPPEN

- Ontkrullend opzetstuk - vier instellingen volgens haartype (1)
- Roterende keramische borstel van zwijnenhaar met een diameter van 50 mm (2)
- Ronde borstel van zwijnenhaar met een diameter van 20 mm (3)
- Blaasmond (4)
- Vermogen 1000 W
- Ionic technologie: meer glans en antistatische werking
- 2 temperatuurniveaus + 'Cool-shot' stand (5)
- Pulsante di selezione del senso di rotazione della testa rotante (6)
- Cavo rotante (7)
- Filtro posteriore oscillante (8)
- Scharnierende achterfilter (8)
- Opbergtui

GEBUIK

- Was uw haar, droog het goed af met een handdoek en kam het zorgvuldig uit met een kam met grove tanden.
- Plaats de blaasmond (4) op het apparaat. Blijf duwen tot u een klik hoort.
- Droog uw haar voor met het apparaat en de blaasmond tot het handdoekdroog is.
- Steek het haar boven op uw hoofd vast met een of meer speldjes, zodat u kunt beginnen met de onderste lokken.
- **Ontkrullen (AFB. 1)**
- Plaats het ontkrullende opzetstuk (1) op het apparaat. Blijf duwen tot u een klik hoort.
- Kies de instelling voor het ontkrullen volgens uw haartype met de knop die zich boven op het ontkrullende opzetstuk bevindt: 1. golvend, 2. krullend, 3. zeer krullend, 4. gekroesd.
- Neem een haarlok van ongeveer 3 cm breed en plaats het ontkrullende opzetstuk onder de lok, tegen de haarwortels. Zorg ervoor dat de tandjes goed door de haarlok komen. Gebruik indien nodig uw andere hand om de haarlok goed te verdelen. Laat het apparaat langzaam over de hele lok glijden, vanaf de wortels tot aan de punten.

- **Volume (AFB. 2)**
- Plaats de roterende borstel 50 mm (2) op het apparaat. Blijf duwen tot u een klik hoort.
- Neem een haarlok van ongeveer 3 cm breed.
- Plaats het apparaat onder de haarlok.
- Houd de haarlok in een rechte hoek van 90° vanaf uw hoofd, zodat de haren eronder niet in de borstel verstrikt raken.
- Laat de borstel over de lok glijden en draai hem zonder dat de haarlok zich er volledig rond wikkelt. Herhaal deze beweging enkele keren terwijl u de borstel van de haarwortels naar de punten laat glijden.

- NB: Om de haarlok automatisch rond de draaikop te wikkelen, houdt u de knop voor de draairichting (links of rechts) ingedrukt tijdens het föhnen. De draairichting (links of rechts) komt overeen met de manier waarop u de föhn vasthoudt en met het gewenste effect van de föhn (naar binnen of naar buiten). Zodra u de knop loslaat, stopt de kop met draaien.

- **Afwerkingen**
- Plaats de ronde borstel 20 mm (3) op het apparaat. Blijf duwen tot u een klik hoort. De diameter van deze borstel is bijzonder geschikt voor de afwerking van uw kapsel (pony, punten of wortels).
- Neem een haarlok van ongeveer 3 cm breed.
- Plaats het apparaat boven of onder de haarlok, afhankelijk van het gewenste resultaat (punten naar binnen of naar buiten gedraaid).
- Laat het apparaat langzaam over de hele lok glijden, vanaf de wortels tot aan de punten.
- Leg extra druk op de punten en eindig met een Cool-shot om het kapsel te fixeren.

ONDERHOUD

- Haal het apparaat uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt.
- Om de verschillende opzetstukken los te maken, drukt u op de ontgrendelingsknoppen aan de zijkanen van het apparaat en trekt u voorzichtig aan het opzetstuk.
- Wij raden u aan de opzetstukken regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat haren, verzorgingsproducten enz. zich ophopen. Gebruik een kam om haren uit de borstels te verwijderen. Gebruik een droge of licht bevochtigde tissue voor de plastic en keramieken oppervlakken.

ITALIANO

AS200E
Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Testina lisciante - 4 regolazioni secondo il tipo di capello (1)
- Spazzola rotante Ceramic Ø 50mm in setola di cinghiale (2)
- Spazzola rotonda Ø 20 mm in setola di cinghiale (3)
- Concentratore (4)
- Potenza 1000W
- Tecnologia a Ioni: brillantezza e anti-staticità
- 2 livelli di temperatura + posizione «aria fredda» (5)
- Pulsante di selezione del senso di rotazione della testa rotante (6)
- Cavo rotante (7)
- Filtro posteriore oscillante (8)
- Custodia

UTILIZZO

- Dopo lo shampoo, strizzare bene i capelli in un asciugamano e sbrogliarli accuratamente con un pettine a denti larghi.
- Posizionare il concentratore (4) sul corpo dell'apparecchio. Premere fino allo scatto.
- Pre-asciugare i capelli con l'apparecchio dotato di concentratore e lasciarli umidi.
- Raccogliere i capelli dal basso con una o più pinze e iniziare a lavorare sulle ciocche sottostanti.
- **Stiratura (FIG.1)**
- Posizionare la testina lisciante (1) sul corpo dell'apparecchio. Premere fino allo scatto.
- Selezionare la regolazione della stiratura secondo il tipo di capelli con il pulsante situato sopra la testina lisciante: 1. ondulati, 2. ricci, 3. frisè, 4. crespi.
- Prendere una ciocca di capelli larga circa 3 cm e posizionare la testina lisciante sotto di essa alla radice dei capelli. Verificare che i pettini penetrino nella capigliatura; utilizzare l'altra mano per tendere la ciocca. Fare scorrere delicatamente l'apparecchio lungo la ciocca dalle radici alle punte.

- **Volume (FIG.2)**
- Posizionare la spazzola rotante (2) sul corpo dell'apparecchio. Premere fino allo scatto.
- Prendere una ciocca di capelli larga circa 3 cm.
- Posizionare l'apparecchio sotto la ciocca.
- Sollevare la ciocca formando un angolo retto di 90° rispetto al cranio in modo che i capelli sottostanti non si aggroviglino.

- Fare scorrere la spazzola sulla ciocca e farla ruotare evitando che la ciocca compia un giro completo; ripetere il gesto più volte facendo scorrere la spazzola dalla radice alle punte.

- NB: Per avvolgere automaticamente la ciocca di capelli attorno alla testina rotante, premere il pulsante che seleziona il senso di rotazione a destra o a sinistra e mantenere la pressione durante il brushing. Il senso di rotazione a destra o a sinistra e l'effetto del brushing desiderato (interno o esterno) dipendono dal modo in cui si afferra il dispositivo. Per interrompere la rotazione, lasciare il pulsante.

- **Finiture**
- Posizionare la spazzola rotonda da 20mm (3) sul corpo dell'apparecchio. Premere fino allo scatto. Il suo diametro è particolarmente adatto alle finiture (frangia, punte o radici).
- Selezionare una ciocca di capelli larga circa 3 cm.
- Posizionare l'apparecchio sopra o sotto la ciocca secondo l'effetto desiderato (punte rivolte all'interno o all'esterno).
- Fare scorrere delicatamente l'apparecchio lungo la ciocca dalle radici alle punte.
- Insistere sulle punte e terminare con un colpo di aria fredda per fissare l'acconciatura.

MANUTENZIONE

- Staccare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo o riporlo.
- Per rimuovere i diversi accessori, premere i tasti di sblocco situati sui lati dell'apparecchio ed estrarre delicatamente l'accessorio.
- Si consiglia di pulire regolarmente gli accessori per evitare l'accumulo di capelli, prodotti per capelli, ecc. Utilizzare un pettine per rimuovere i capelli dalla spazzola. Utilizzare un panno asciutto o leggermente umido per le superfici in plastica o ceramica.

ESPAÑOL

AS200E
Consulte las consignas de seguridad antes de usar el aparato.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Cabezal para alisar - 4 ajustes según el tipo de cabello (1)
- Cepillo rotatorio Cerámico Ø 50 mm de cerdas de jabalí (2)
- Cepillo redondo Ø 20 mm de cerdas de jabalí (3)
- Concentrador (4)
- Potencia 1.000 W
- Tecnología iónica: brillo y antiestática
- 2 niveles de temperatura + posición de aire fresco (5)
- Botón para seleccionar el sentido de rotación del cabezal rotatorio (6)
- Cable giratorio (7)
- Filtro trasero basculante (8)
- Estuche de almacenaje

MODO DE EMPLEO

- Después del lavado, séquese bien el cabello con una toalla y desenredelo con cuidado con un peine de puas anchas.
- Coloque el concentrador (4) en el cuerpo del aparato. Empújelo hasta que haga clic.
- Realice un secado previo del cabello con el aparato provisto del concentrador y déjelo húmedo.
- Sujete los mechones de la parte superior con una o más pinzas y empiece a trabajar con los mechones de la parte inferior.
- **Alisado (FIG.1)**
- Coloque el cabezal para alisar (1) en el cuerpo del aparato. Empújelo hasta que haga clic.
- Seleccione el ajuste del alisado según el tipo de cabello con el botón que se encuentra en la parte superior del cabezal para alisar: 1. ondulado, 2. rizado, 3. muy rizado, 4. encrespado.
- Tome un mechón de unos 3 cm de ancho y coloque el cabezal para alisar bajo el mechón a la raíz del cabello. Asegúrese de que los peines penetran bien el mechón; ayúdense con la otra mano para extender el mechón. Deslice delicadamente el aparato a lo largo del mechón de la raíz a la punta.

- **Volumen (FIG.2)**
- Coloque el cabezal rotatorio 50 mm (2) en el cuerpo del aparato. Empújelo hasta que haga clic.
- Tome un mechón de unos 3 cm de ancho.
- Coloque el aparato bajo el mechón.
- Levante el mechón unos 90° en ángulo recto con respecto al cráneo para que el cabello de debajo no se enrede.
- Deslice el cepillo sobre el mechón haciendo girar el cepillo sin que el mechón de una vuelta completa; repita este paso más veces deslizando el cepillo de la raíz a la punta.

- Nota: Para enrollar automáticamente el mechón de cabello alrededor del cabezal rotatorio, pulse el botón según el sentido de rotación deseado (a derecha o izquierda) y manténgalo pulsado durante el peinado. La elección del sentido de rotación a derecha o izquierda depende de la forma de sujeción del aparato y del efecto deseado para el peinado, hacia el interior o el exterior. Detenga la rotación soltando el botón.

- **Acabados**
- Coloque el cabezal redondo 20 mm (3) en el cuerpo del aparato. Empújelo hasta que haga clic. Su diámetro es especialmente adecuado para los acabados (flequillo, puntas o raíces).
- Elija un mechón de unos 3 cm de ancho.
- Coloque el aparato por encima o por debajo del mechón según el efecto deseado (puntas hacia dentro o hacia fuera).
- Deslice delicadamente el aparato a lo largo del mechón de la raíz a la punta.
- Insista en las puntas y acabe con un soplo de aire fresco para fijar el peinado.

MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar o guardar el aparato, desconéctelo y deje que se enfríe por completo.
- Para retirar los accesorios, presione los botones de desbloqueo situados en los laterales del aparato y tire del accesorio con suavidad.
- Le aconsejamos que limpie regularmente los accesorios para evitar la acumulación de cabellos, productos capilares, etc. Para retirar los cabellos de los cepillos, puede usar un peine. Para las superficies plásticas o cerámicas, use un paño seco o ligeramente húmedo.

PORTUGUÊS

AS200E
Consulte com antecedência as indicações de segurança.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Cabeça alisadora - 4 configurações de acordo com o tipo de cabelo (1)
- Escova rotativa de cerâmica com 50mm de diâmetro e pelos de javali (2)
- Escova redonda com 20mm de diâmetro e pelos de javali (3)
- Concentrador (4)
- Potência 1000W
- Tecnologia iônica: brilho e efeito antiestático
- 2 níveis de temperatura + posição "ar fresco" (5)
- Botão de seleção do sentido de rotação da cabeça rotativa (6)
- Cabo giratório (7)
- Filtro traseiro basculante (8)
- Estojo de arrumação

UTILIZAÇÃO

- Após lavar o seu cabelo, seque-o bem com uma toalha e desembarace-o utilizando um pente grosso.
- Instale o concentrador (4) no corpo do aparelho. Encaixe até escutar um clique.
- Seque previamente o cabelo com o auxílio do aparelho munido de um concentrador e deixe-o húmido.
- Levante as madeixas superiores do seu cabelo com uma ou com várias molas para começar pelas madeixas inferiores.
- **Alisamento (FIG. 1)**
- Instale a cabeça de alisamento (1) no corpo do aparelho. Encaixe até escutar um clique.
- Selecione a configuração de alisamento de acordo com o seu tipo de cabelo utilizando o botão na parte superior da cabeça de alisamento: 1. ondulado, 2. encaracolado, 3. frisado, 4. crespo.
- Segure uma madeixa de cabelo com cerca de 3 cm de largura e coloque a cabeça de alisamento sob a raiz dos cabelos. Certifique-se de que os pentes penetram bem no cabelo; utilize a outra mão para segurar na madeixa. Deslize suavemente o aparelho ao longo do cabelo da raiz até às pontas.

- **Volume (FIG.2)**
- Instale a escova rotativa de 50 mm (2) no corpo do aparelho. Encaixe até escutar um clique.
- Segure uma madeixa com cerca de 3 cm de largura.
- Posicione o aparelho por baixo da madeixa.
- Levante a madeixa de cabelo num ângulo de 90° relativamente à cabeça para o cabelo em baixo não emaranhar.
- Deslize a escova na madeixa de cabelo, fazendo-a rodar sem dar uma volta completa à madeixa; repita este gesto várias vezes, fazendo deslizar a escova da raiz até às pontas.

- Nota: Para enrolar automaticamente a madeixa dos cabelos em redor da cabeça rotativa, empurre o botão para o sentido de rotação direito ou esquerdo e mantenha a pressão durante o brushing. O sentido de rotação direito ou esquerdo corresponde à forma de pegar bem como ao efeito desejado do brushing interior ou exterior. Interrompa a rotação soltando o botão.

- **Acabamento**
- Instale a escova redonda de 20 mm (3) no corpo do aparelho. Encaixe até escutar um clique. O seu diâmetro é particularmente adequado para os acabamentos (franja, pontas ou raízes).
- Selecione uma madeixa de cabelo com cerca de 3 cm de largura.
- Posicione o aparelho ou sob a madeixa de acordo com o efeito pretendido (pontas voltadas para dentro ou para fora).
- Deslize suavemente o aparelho ao longo do cabelo da raiz até às pontas.
- Insista nas pontas e termine com um sopro de ar fresco para fixar o penteado.

MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar ou de o arrumar.
- Para retirar os diferentes acessórios, prima os botões de desenganche na parte lateral do aparelho e puxe o acessório com cuidado.
- Aconselhamos a limpeza frequente dos acessórios para evitar a acumulação de cabelos, de produtos para pentear, etc. Utilize um pente para retirar os cabelos das escovas. Limpe as superfícies em plástico e em cerâmica utilizando um lenço de papel seco ou ligeiramente humedecido.

DANSK

AS200E
Læs først sikkerhedsanvisningerne.

PRODUKTETS EGENSKABER

- Glattehoved - 4 indstilling efter hårtype (1)
- Roterende keramisk børste Ø 50 mm med vildsvinehår (2)
- Rund børste Ø 20 mm med vildsvinehår (3)
- Koncentrator (4)
- Effekt 1000 W
- Ionteknologi: giver skinnende og antistatisk hår
- 2 temperaturniveauer + indstilling til "kold luft" (5)
- Knap til valg af det roterende hoveds rotationsretning (6)
- Drejelig ledning (7)
- Bagfilter, der kan vippe (8)
- Opbevaringsetui

ANVENDELSE

- Efter vask tørres håret grundigt i et håndklæde og reds omhyggeligt ud med en stortandet kam.
- Sæt koncentrationstuden (4) på selve apparatet. Tryk den fast, indtil der lyder et klik.
- Tør håret noget med apparatet med påsat studs og lad det være fugtigt.
- Loft håret oven på hovedet med én eller flere klemmer og begynd at arbejde med håret nedefra.
- **Glatning (FIG. 1)**
- Sæt glattehovedet (1) på selve apparatet. Tryk det fast, indtil der lyder et klik.
- Vælg indstilling af glatning efter din hårtype med knappen under glattehovedet: 1. bølget, 2. lokket, 3. krøllet, 4. kruset.
- Tag en hårlok på ca. 3 cm tykkelse og anbring glattehovedet under lokken ved hårrødderne. Sørg for, at tænderne trænger godt ind i håret. Hjælp eventuelt med at strække lokken ud med den anden hånd. Lad apparatet glide blidt langs hårløkken fra rod til spids.

- **Volumen (FIG. 2)**
- Sæt den roterende 50 mm børste (2) på selve apparatet. Tryk den fast, indtil der lyder et klik.
- Tag en hårlok på ca. 3 cm i tykkelse.
- Anbring apparatet under lokken.
- Loft lokket i en vinkel på 90° i forhold til hovedet, så håret nederunder ikke indfiltras.
- Lad børsten glide over lokken ved at dreje den uden at lokken kommer hele vejen rundt. Gentag flere gange, mens børste glider fra rødderne mod spidserne.
- NB: For automatisk oprulning af hårløkken trykkes knappen i højre eller venstre rotationsretningen og hold den indtrykket under føntørringen. Højre eller venstre rotationsretning svarer til hånderingen samt den ønskede effekt af føntørringen ind- eller udefter. Stop rotationen ved at frigøre trykket på knappen.

- **Finish**
- Sæt den roterende 20 mm børste (3) på selve apparatet. Tryk den fast, indtil der lyder et klik. Dens diameter er velegnet til finish (pandehår, spidser eller rødder).
- Vælg en hårlok på ca. 3 cm i tykkelse.
- Anbring apparatet over eller under lokken alt efter det ønskede resultat (om håret skal vende indefter eller udefter).
- Lad apparatet glide blidt langs hårløkken fra rod til spids.
- Hold det lidt længere tid ved spidserne og afslut med frisk luft for at fiksure stilingen.

VEDLIGEHOLDELSE

- Tag stikket til apparatet ud af kontakten og lad det afkøle helt, inden det rengøres eller lægges bort.
- Det forskellige tilbehør fjernes ved at

Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.
Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!